



No 4

April 1881.

{ 7. Maer.

Entered at the post office at La Crosse, Wis., as second-class matter.

Stenene tale.

Luc. 19, 40.

(Af F. Pauli.)

Tulgt af Disciplene og Folkeets Hær
Dg hilft af Maengdens : "Ere i det Hoie!"
Kom Verdens Trelser Kongestaden nær,
Hvor Templet lyste med de hvide Kloie.
Meni Fienderne, der saa hirt Folkehav,
Forbod det Raab, som sylbte Bjerg og Dale;
Da svared' Jesus : "Dersom disse tang,
Da skulde Stenene saa Røst og tale."

Dg Tiden kom, som Herren havde sagt;
Jerusalem laa solketout og ene,
Den stolte By var knust af Fiendemagt,
— Da talte Stadens sammenfalde Stene,
De talte om en Pagt, som nu var brudt,
Om Seirens Haab, der slukkedes af Sorgen,
Dg om et fredlost Folk, som blev forstukt,
Fordi det valgte Barrabas hin Morgen.

Dg Tiden kom, da Stenene, der stod
Som Mur om Romersfollets Fegterseene,
Blev farvet af de Kristnes Martyrblod,
Dg dersor tale disse tause Stene.
Om Helte tale de, som Alt betvang
Med Herrens Bon og Korsets Tegn til Vaaben,
Som gif i Doden under Salmesang,
Dg som, naar Diet brast, saa Himlen aaben.

Dg Stenen taler nu paa hver en Grav
Om Hani, der seirrig steg af Skyggetelt.
Den tynger ikke mer, thi Paassen gav
Sii Hoitidsbud: "Se, Stenen er fravæltet!"
Den taler om, at den, hvem Gud har kaldt,
Har Bei til Morgnen gjennem Natten fundet,
Alt den, der kjempede og tabte Alt,
Men ikke tabte Gud, har Alting vundet.

Den uventede Gjæst.

(Efter G. H. v. Schubert.)

Den, som paa en Reise gjennem Frankrig kommer til Byen Lyon og ser sig om i den og dens Omegn, kan vel sige: "Jeg har voret i en skøn By, hvis Lige der ikke findes mange af." Den er en By, hvori man kan leve godt og glæd; den ligger paa alle Kanter som i en rig Have og udmerker sig ved Beboernes Flid og Velstand. Den Fremmede, som kommer til Lyon, kan her finde Alt, hvori baade hans Dine og Hjerte kunne have sin Lust. Er han en Ven af den majestætist storartede Natur, eller har han Behag i Vingaardenes og Havernes Rigdom og Inde, der hører sig op fra den grønnende Dalbund, — hvor kan han finde et skønnere Hjælepunkt for sine Dine end paa Bourbier-Bjerget ved Lyon ved Siden af Levningerne af den fordums saa herlige, gamle Romerstad, den berømte Stammoder til den nærværende Stad! Thi der i Østen viser sig Hærskeren blandt alle Schweiz's Bjerger, det høje Mont Blan, i den stedsevarende Snes blændende hvide Klædebon. Ved Siden deraf atter andre af de anseeligste Toppe; foran hvilke et deiligt Bjergrånd og sjonne og rige Høje og Sletter udbrede sig. Fra Nord kommer mange Sidedale, som forene sig til den herlige Hoveddal, hvori Floderne Rhone og Saone have sit fælles Løb, ved hvis Bredder saa den sydlige Naturs hele Fylde udbreder sig for Ens Dine.

Saa hjemligt tiltrækkende og sjælt ser det ud i og omkring Lyon, naar Fred og borgersk Endrægtighed, Orden og guddommelig Tugt raade i Byen. Men saaledes saa det ikke ud der om Høsten og ved Winterens Begyndelse i Aaret 1793. Dengang var ikke Byen en Bolig for arbeidsomme, fredelige Borgere, men et Samlingssted for Mordere og Rovere. Revolutionen i Landet havde vendt op og ned paa Alt: dodsdyrlige Forbrydere vare blevne Dommere over de Überygtede og borgersk Netfærdige, en dyrlig Usædelighed var blevne offentlig Sædvane. Istedetfor glade Kjørende og Ridende saa man Kjærrer, belæssede med de voldeligen Fordomme, der fortæs til Bloddommen, eller Skarer af saadanne Slagtofre, der

tilfods droge ud for i Massævis at nedskydes og fænderstenges foran Kanonernes Mundinge. Endog Kirkerne vare ikke længere Hvilesteder; istedetfor de Bedende huserede her paa Altrenes Levninger den drukne, larmende Hob af Rovere og Mordere med de røde Hætter. Forgjæves saa man sig om efter Maade og Barnehjertighed, Freden var veget fra Kirkerne, fra Domrighedens Retshus, fra Borgernes Hjem.

Desværre gjældt dette ogsaa om et Hus, som vel ikke hørte til de anseeligste, men hvori dog intil for saa Klar siden et høiere Maal af Fred og Glæde, end der i Regelen findes i de sjonne Palladser, havde raadet. Huset tilhørte David Clement, en Retslærd, der intil Revolutionen gjorde en Ende paa al bestaaende Orden i hans Hædrenestad, havde intagten en Underpræfekts Stilling. Clement var i sine frømme Forældres Hus voret op i kristelig Tugt og Lærdom. Allerede som Ungling udmerket ved Gaver og Kundskaber som ved en besteden, sædelig Opsorrel havde han erhvervet sig Agtelse hos de mest indflydelsesrige Mænd i Lyon. Desuden var endnu en Lykke blevne ham tildel, som opveide ethvert andet Gode i det ydre Liv: han havde ikke forgjæves anholdt om en Piges Haand og Hjerte, som foruden de Fortrin, som Verden agter høit, en adelig Hertomsts Rigdom og Ere, fremfor Alt bragte til hans Hus den sjulte, kostelige Perle af sand Kristentro, af urekellig Hjertens Tillid og Fortrostning til Gud. Hun var blevne opdraget langt borte fra den fornemme Verdens blændende Glæds i Landlivets Stilhed, nærmest under sin Moders Baretegt og Ledelse. Og denne Moder var efter sin Mands tidlige Død en af hine rette Enker, der have sat sit Haab til Gud og blive ved i Bon og Paakaldelse Dag og Nat.

Clement var som Retsforstander kommen i Huset til denne troe Moders i Israel, der, selv en Troster og Pleierske for alle Fattige, Nodlidende og Bedrøvede, nu stod i Fare for ogsaa at blive blandt de Fattiges og Nodlidendes Tal. Thi det var allerede nær ved, at hun formedelst en uretsfærdig Proces skulde miste al sin og sit eneste Barns Ejendom. Clement angreb med dristig og duelig Haand den mægtige og høitstaende Modstander, ikke bange for

at traenge ind i og afdekke den Løgnens og Bedrageriets Bæv, som havde iflædt sig Rettens Skin, og gjorde dette saa fuldstændigt, at den forsvarsløse Enkens Ret klart blev lagt for Dagen og fuldkommen anerkendt af den øverste Ret i Hovedstaden. At ved denne Lejlighed under hans gjentagne Besøg og ofte længere Ophold i Enkens Hus en Tilbørlighed fremspirede mellem ham og den dengang 18 Aar gamle Datter, og at Moderen rolig, ja endog med stille Glæde, saa denne udvilde sig, maa ikke undre os. Thi denne sjeldne Frue agtede mere paa den indre Stand, som den aandelige Fødsel ved Troen giver et Menneskehjerte, end paa den ydre Stand ved den legemlige Fødsel. Og hver den, som saa David Clement ogsaa som Olding, maatte føle sig magtig tilstrukket ved den Troesfrimodighed, ved den Kærlighedens og Domhædens Magt, ved den salige Fred, hvorom enhver Mine paa det ørverdigte Kjonne Ansigts som elhvert af hans Ord vidnede. Han var et af disse Mennesker, hos hvem man, ogsaa naar man er alene med dem, altid fuler, at endnu en tredie høiere og høieste Ven er tilstede.

Men saaledes, som man saa ham som Olding i den Tid, da hans aandelige Vært var fuldstændt, og saaledes, som han viste sig i sin Ungdomsalder som en ivrig Begynder i Troens Liv, fremkaldt ved en tro kristelig Opdragelse, saaledes var han ikke i hele sit Liv. Thi der kom en Tid for ham, da han stod i Fare for at blive for stedse oprevet fra den Grund, hvorpaa hans indre, ja selv hans ydre Livs Lykke og Fred hvilede.

De første Aar af sit lykkelige Egteskab havde Clement tilbragt med sin elskede Hustru og hendes troe Morder, der med Datteren var kommen i hans Hus, i uforstyrret Fred, og han havde i al sin Gjerning og Vandel bevaret en god Samvittighed for Gud og Mennesker. Ogsaa i Begyndelsen af den frugtelige Revolution var han bleven ren og fri for enhver Deltagelse i sit Folks store Synd, om han end som en ivrig, hidtil ofte forfulgt Forsvarer af sine Troesbrødres Rettigheder, idet baade han og hans Kones Familie var Protestantter, ikke var ligegyldig ligeoverfor det Skin af Tolerance, som den nye Tingenes Orden syntes at føre med sig.

Da kaldte en Embedsforretning ham til Paris. Vi vide ikke, og det har ogsaa været ubegribeligt for Alle, som tidligere kendte Clement, hvilke kraftige Bildfarelser det var, som saaledes forblindeste og henrev denne Mand, at han i kort Tid fra en Ven og Forsvarer af den gamle guddommelige og memneskelige Orden først blev en ligegyldig Jagttager af de mægtige Kampe og til sidst en Fiende og Modstander af hin Orden. Allerede dengang, da han efter 6 Maaneders Ophold i Hovedstaden vendte tilbage til Sine, bemærkede disse med Smerte en stor Forandrings, som var foregaaet i hans hele Væsen. Den tidligere saa venlige, meddelsomme og hjærlige Mand viste sig nu indesluttet og kold; en sorgelig Forstemthed og en Hestighed, som forhen havde været aldeles fremmed for ham, henrev ham, som den onde Aand, der kom over Kong Saul, til Stringer, som saarede hans Hustru og hendes af Svagelighed nedbispede Morder dybere, end hin usalgige Konges Kastespyd vildt have gjort. Hushets Fred var forstyrret; thi Familiens Hoved havde sonderretet Fredens Baand med sin Gud; han syntes endog undertiden i sine onde Stunder fra en tro Tilbeder at være blevet en Foragter og Spotter af Religionen.

Den fromme Morder sik kun en kort Tid se den Jammer, som var kommet over hendes Datter og Familien. Hun dode kort efter denne Svigersønnens aandelige Glædighed, som havde smertet hende dybere end nogen legemlig Sygdom til Doden. Clement syntes dybt greben ved den doende Moders sidste Ord til ham og ved hendes Dod; hans troe Hustru fattede myt Haab. Men dette Haab var forfængligt. Den store Hjertefjender alene ved, hvordan det gik til, at Clement nogle Uger efter Moderens Dod var syv Gange verre end nogensinde tilforn. Han nedank pludselig i en anden Levervis end tidligere; istedefor hjemme hos Sine tilbragte han nu Aftenerne, ja længere Tider om Dagen, i Selvfæber, hvor man, som han sagde, opmuntrede sig ved et Glas Vin og glemt Sorgerne. Og dog forsvandt herunder mere og mere ethvert Spor af Glæde og Tilfredshed fra hans Sjel. Hans Hustrus stille Taarer gjorde ham kun endnu mørkere og bitrere, end han var. Der kom til sidst hele Dage og Nætter, i hvilke man flet ikke saa ham hjemme.

Endnu havde hun dog ikke erfaret det Værste; men heller ikke dette skulde udeblive.

(Fort.)

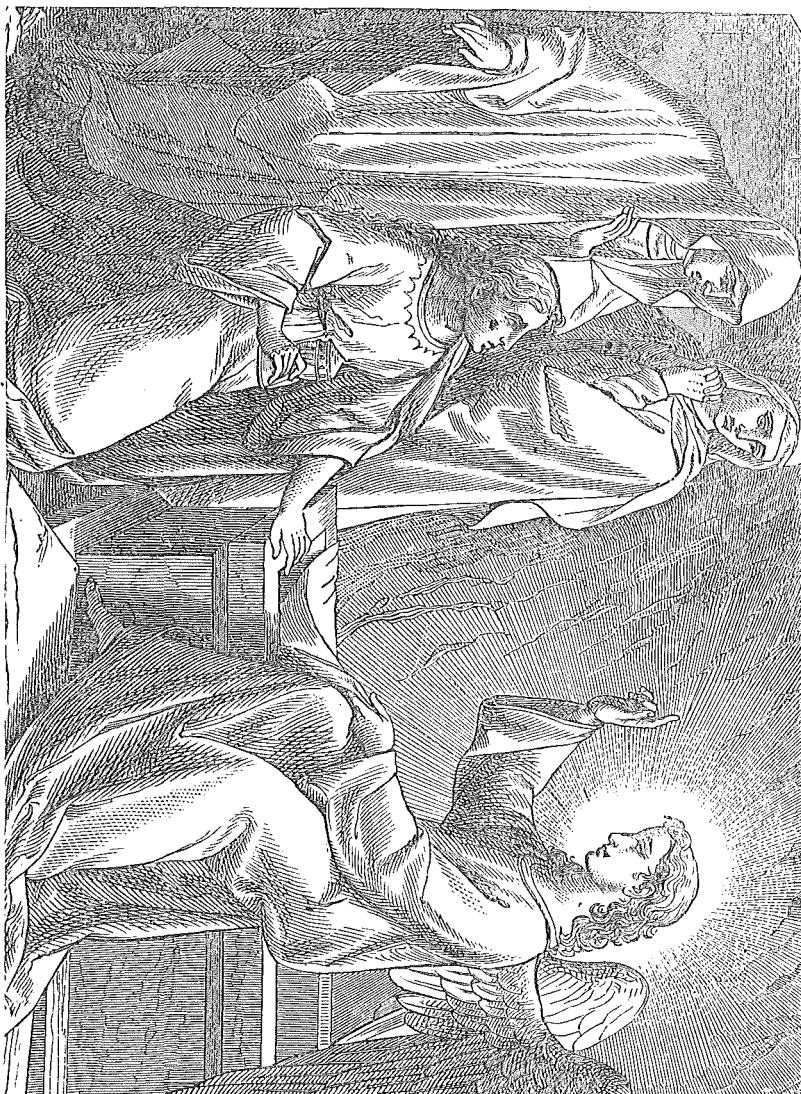
Fodtværtningen. (Joh. 13, 1—17).



Se, medens lønlig Disciplen sig glæder,
Blusser af Selvtillid, Ere og Mod,
Herren sig reiser og ydmyg fremtræder,
Boier sig ned for at to deres Fod.
Undres du, Peder? Ja undres kun Alle!
Stor er hans Gjerning og stort hvert et Ord.
Han, som I Herre og Mester mon kalde,
Vandrer hos Eder som Tjener paa Jord.

Wiger, I stolte, hovmodige Drømme!
Ydmyg mit Hjerte til Frelseren jer;
Nu har jeg lært, hvad for mig sig kan somme,
Storre end Herren ei Tjeneren er.
Ja, jeg vil tjene min Broder med Glæde,
Kærlig af Hjerte og ydmyg af Aund,
Stille i Mesterens Spor jeg vil træde,—
Ræk, o min Jesu, mig der til din Haand!
Eman.

Jesus Opstandelse.



Før at tjene Herren selv i Doden
Bandred Kvinderne til Kristi Grav.
Da var Gravens Dælle væltet af,
Og derinde skinned Morgenröden.

Og i Graven stued de en anden
Guds Herold med Englelaabe smykt,
Og han sagde : "Mærer ingen Frygt !
Jesus, Eders Meester, er opstanden."

O, hvor rig var Paaskemorgens Glæde,
Og hvor gylden denne Gravens Braa !
Det var Evighedens Lys, der laa
Første Gang paa noget Dødninglæde.

Guds Enbaarne mon' fra Graven stige
I et taaredugget Morgengry ;
Da formæld Hjulsen sig paany
Med det længselsfulde Forderige.

Æblet eller Dollaren:

(Indsendt.)

En Fader bragte engang sine Børn nogle deilige Æbler. For at prøve sin lille Ole tog han en smuk Solodollar op af Lommen og holdt denne i en Haand og et Æble i den anden og bad ham vælge mellem disse to. Nu kan du vel tenke, hvilken Kamp der opstod hos ham. Han saa snart paa Æblet, snart paa Dollaren. Ja, der var en hel Dollar, og tog han den, saa blev han rigere end nogen af sine Godskende! Og saa var den da saa pen og blank ogsaa! Men da saa han paa Æblet igjen. Der laa det saa rødt og pent. O, hvor det maatte være godt! De andre Børn havde allerede facet et og spiste nu af Hjertens Lyft. Han saa alt dette med et Blik, og nu kunde du se, han var i Begreb med at gøre Valget. Han kastede et flygtigt Blik paa Dollaren, og saa — greb han Æblet.

"Hvilken Tosse", siger du; "jeg vilde have valgt Dollaren." Men ved du, at der er Mange, endog af de Formuftigste, der vælge lige saa daarrligt som Ole, for ligesom han at tilfredsstille en daarrlig Lyft?

Vi maa alle vælge mellem to forskellige Ting, som tilbydes os. Djævelen og Verden tilbyder os for det Forste Moro. O, hvor megen Moro den lover os, bare vi vil glemme Gud! Saaledes er de altid tilstede og hvisser til os at, det ikke er faa farligt, om vi gjøre Noget, som ikke er saa ganz'e rigtigt: "Du behover ikke at lyde Far og Mor bestandigt; du behover ikke altid at være god mod Legekammeraterne, — de kan passe sig selv; faar du Lyft til et Æble, naar du gaar forbi Naboen's Have, saa tag bare nogle, det er da ikke Tyveri, eller, det er da vel bedre at spise Æbler end tenke paa det syvende Bud; kan du undgaa Straf ved at fordreie Sandheden, hvilken Tosse ikke hellere gjøre det end side Straffen. Kort, man maa ikke bryde sig formeget om Andre eller om noget Bud; thi da vilde det ikke blive nogen Moro at leve!"

Men du, som har lært Katekismen, ved, hvordan det vil gaa dem, som folge dette Maad. De skal nok til sidst ogsaa her i Livet føle Straffen. Der er endog midt i Moroen Noget i

Hjertet, der gjør dem urolige. Der er noget Vittert i alt det Spøde, som Verden byder. Samvittigheden kan ikke saa let beroeliges.

Saa kommer vi til, hvad Faderen i Himmelnen tilbyder os. Det er Noget, som ikke kan hjælbes med al Verdens Rigdom, Noget, som Guds egen Son med sit Blod maatte forhverve os — Saligheden. Han fordrer blot, at vi vil tage imod det og blive hans Børn. Du gjør ikke Guds Børn slige Gjerninger, som ovenfor ere nævnte. Men de øre Fader og Moder; de øre hjerlige mod Næsten; de føre ingen grov utugtig Tale, de sige altid Sandhed, selv om det vilde paafore dem Lidelse. Det hænder desfor rigtig ofte, at de, der ved Guds Maade have valgt denne gode Del, blive spottede og forsulgte af de Andre, og det synes at gaa dem ret ilde i Verden. Josef, som havde været en hydig, gudfrygtig Son, bliver folgt som Slave til Hedninger og maatte forlade sin hære Fader, sjont Gud i det fjerde Bud lover de hydige Børn, at det skal gaa dem vel. Men se, hvordan det gif Josef til sidst. Det, der syntes at blive til hans allerstørste Skade, bliver til det allerstørste Gode. Det bliver hans Faders og Broders Bedste. Naar Enden er god, saa er Alting godt, siger Ordsprøget; det kan man ogsaa sige her; thi hvem kan ønske sig en hærligere Ende paa al Misie og Strid end at arve Saligheden? Og selv i den største Kamp, og i det største Morke er der en Lysstraale, som gjennemtrænger Mørket og trøster os; det er dette Haab om Seirens og om den evige Glede i Himmelnen.

De skulle nok erfare Sandheden af Apostelens Ord: "Gudfrygtighed er nyttig til alle Ting, da den har Forsettelse for det Liv, som nu er, og for det tilkommende." (1 Tim. 4, 8.)

Hvad vil saa du vælge, hære Læser? Vil du være tilfreds med Gud, eller vil du kanske jage efter noget Bedre, Noget, der smager sådure for dit Kjød?

Husff dog paa, hvad Salomon siger: "Herrens Forbandelse er i den Ugudeliges Hus; men han skal velsigne de Retferdiges Boliger." (Ordspr. 3, 33.)

L. D. L.

Breve til Andres

af M. Claudius.

I.

Du vilde gjerne have Mere at vide om vor Herre Kristus. — — Hvem vilde ikke det, Andres!

Men jeg er ikke den Nette at henvende sig til. Jeg er ingen Ven af nye Meninger, men holder fast ved Ordet. Jeg hader af ganse Hjerte dette Hoved brud i Religionens Hemmeligheder; jeg tenker nemlig, at de netop derfor er Hemmeligheder, for at vi ikke skal kjenne dem, for det er Tid.

Siden vi ikke selv kan se ham, saa maa vi tro dem, der har set ham, Andres! Der er ikke Andet at gjøre, synes jeg.

Hvad der staar om ham i Bibelen, alle de hellige Udsagn og Fortællinger, er rigtignok ikke ham selv, men kun Bidnesbyrd om hanu, kun de smaa Kloffer paa Upperstepræstens Livskortel; men det er dog det Bedste, vi har paa Jordens, og Noget, der virkelig glæder og troster En, naar man der faar at høre og se, at Mennesket endnu kan blive noget Andet og Bedre, end han selv raader for.

Jeg har mere end een Gang læst, hvad der staar om ham i Bibelen, og jeg tager det, ganse som det staar der, uden at tage fra eller lægge til. Vil du altsaa have, at jeg skal skrive og tale derom, saagodt jeg formaar, saa vil jeg hjertengjerne! Jeg ved ikke Noget, der er mig hærere og glædeligere, end hvad der angaar Hjælp og Redning, og den, der har det anderledes, maa aldrig selv have været i Nød, eller sette Andre i Nød. En Kvinde, der har fundet sin tabte Mark igjen, kalder jo paa sine Veninder og Naboverster og siger: "Glaed Jer med mig, jeg har fundet den Mark igjen, som jeg havde tabt." Og hvad er det for en Nød, som Penge kan hjælpe En ud af!

Hører du endnu vor første Sejlads, da vi prøvede den nye Baad, og jeg faldt over bord midt ude paa Vandet? — Jeg havde allerede opgivet Alt, og tenkte kun paa, hvordan Doden vilde smage mig, og hvad min stakkels Moder vilde sige; da saa jeg din udstrakte Arme komme mig imøde, og jeg greb fat! og jeg ser den endnu bestandig, Andres, naar jeg blot af en Hændelse læser dit Navn, eller tids blot, naar

jeg træffer paa et stort A. Igrunden var din Hjælp kun foreløbig; hvad Vandet dengang uden din Hjælp havde gjort, det vil jo nu de andre Elementer gjøre endnu, og du vil ikke kunne redde mig. Men jeg kan dog aldrig glemme den Arme! og jeg tror, at den har en vigtig Finger med i Spillet i vort inderlige Vensteb. Det er nu engang ikke anderledes med os her i Verden: Noden leverer at bede, og Hjælp og Redning glæder os!

Og saa en Redningsmand fra al Nod og alt Dind! En Førløser fra det Onde! Og saa en Hjælper, saadan som Bibelen fremstiller den Herre Kristus, der gif omkring og gjorde godt og ikke selv havde det, hvortil han kunde heldes sit Hoved; han, som hvis Nasyn de Lamme gif, de Spedalsle blev rene, de Døde hørte, de Døde opstod og Evangeliet blev prediket for de Fattige; han, som Bind og Hav adlyder, og som lod de smaa Børn komme til sig og tog dem i Havn og velsignede dem; han, som var hos Gud og var Gud, og vel kunde have haft Glæde, men tenkte dog paa de Glendige i Gangenslab og kom forklædt i Glendigheds Dragt til dem, forat gjøre dem frie med sit Blod; han, som ikke regnede nogen Moie og Forsmædelse, men var taalmødig til Doden paa Korsset, forat han kunde fuldende sit Værk, — han, som kom til Verden, forat gjøre Verden salig, og dog blev pint og plaget hærnede og gif ud af Verden igjen med en Tornekrone! —

Andres! har du nogensinde hørt noget lignende? synker dine Hænder ikke i Skjødet paa dig? Det er rigtignok en Hemmelighed, og vi kan ikke begribe det; men den Sag kommer fra Gud i Himlen, den bærer Himlens Segl og drypper af Guds Barmhjertighed

Man kunde gjerne lade sig brendemærke og radbrelle so: den blotte Tanken derom, og den, som det kan falde ind at spotte og se, han maa være forrygt. Den, der har Hjertet paa det rette Sted, han ligger i Støvet og jubler og tilbeder.

Skriv og tal altsaa til mig, hvordan og hvad du vil, min egen kjære Andres, jeg skal ikke blive dig Svar syldig.

Din o. f. v.

II.

Du spørger, hvilke Fortællinger jeg synes er de helligste?

Alle, Andres, alle! ... ethvert Ord, der er udgaet af hans Mund, enhver Bevegelse af hans Hånd. ... hans Skoremme er mig hellige. Og hvem kan saa falde paa at synes enten det En eller det Andre?

Naar han siger: "Fred voere med Jer!" saa har vi nok at gjøre hele vort Liv igjennem dermed, og vi vil sagtens først i Hjælpen lære at forståa hvad det ene Ord "F r e d" betyder i hans Mund.

Andres, du maa tro, at Alt, hvad der angaaer ham, og hvad han har sagt og gjort, har en dyb Mening og Bethydning; og at vi er forsynaa til at domme om det Hellige i Fortællingerne.

De gjor dog imidlertid et forskjelligt Indtryk paa vort Hjerte, som de staar der; og saa maa jeg sige, at det glæder mig mest, hvor han taler om det evige Liv og om en Troster, han vil sende; hvor han aabner de Blindes Øine; hvor han elsker Øine til Enden, og holder Madver med dem, og hvor han træder Doden og Djævelen under Fodder.

Tenk engang. Andres, hvis Djævelen, der er saa megtig og kun har sin Glæde af at plage og ødelegge Alt rundt omkring sig, tenk, hvis han havde frie Hænder og ikke havde Nogen over sig; hvad vilde der saa blive af Verden og os stakkels Mennesker? Maa det saa ikke glæde En, naar man ser, at han har fundet sin Overmand, der hjælp og helbreds og frelsede alle dem, der kom til ham, og hvis Baruhjertighed der ikke er Ende paa? — Og Doden! den er dog frugtlig, Andres, selv Ørmen krummer sig i Stovet for den, den tager jo Alt fra os. Naar du nu ser, at vor Herre Kristus opnøller den Dode i Main, da de var ham til Graven, og ligeledes i Bethanien En, der havde ligget fire Dage i Graven osv.; naar du nu hører ham tale om Fredens Boliger, hvor vi skal gjense vor Ausejmo, og hvor de gode og fromme Folk skal samles fra alle Tider og af alle Folkeslag; naar du nu hører ham sige, at den, der tror paa ham, skal ikke do, selv om han dor; — glæder det dig saa ikke, Andres? og ønsker du ikke af dit ganske Hjerte at tro paa ham? — Men "Troen er ikke Hvermands Sag," og den staar ikke paa Pinde for os, Andres! Selv Apostlene, der var om ham og havde seet og hørt ham, sagde til Herren: "Forog os Troen!" — Jeg ser af den

kananceiske Kvindes og Andres Eksempel, at man kan vide meget lidt og dog have en stor Tro; og derimod af Fariseernes Eksempel, at man kan vide meget, og dog ikke tro. Kristus sagde til Fariseerne: "Hvordan kan I tro, der tager Ere af hverandre?" og Paulus taler om "Folk med forstyrret Sind, der er udigtige til Troen" osv.

Derfor betragter jeg noie de Fortællinger, hvori der er Tale om Troen, og lægger ved de Troendes Sindelag Mærke til, ikke blot, hvad jeg har nødig at vide mere, forat kunne tro; men derimod, hvad jeg maa glemme og slaa af Tankeerne og stille mig af med, forat Troen ret maa fåste Hold i mig.

Din osv.

Oplosning paa Gaaden i No. 2:

Budskaab.

Rigtig oplost af S., Norway Lake, Minn.; A. M., Christiana, Dane Co., Wis.; A. M., Coonvalley, Wis.; J. C. J., North Fork, Minn.; H. P. G., Norway, Ill.; S. B. D., White Bear Centre, Minn.; R. M. B., Jordan, Wis., og J. D. W., Granby, Minn.

Gaade.

Hvis ad det Forste du op vil gaa,
Det Andet du helst maa have paa.
Det Tredie Bonden om Somren svinger,
Det Hele Landet Oplysning bringer.

Til Børnenes Jubelosser

modtaget:

J Østlige D i s t r i k t : Bed Lærer S. G. Ødegaard fra Skoleborn i Bennett Valley, Wis., \$1.88.

Bed Pastor A. Anderson, Muskegon, Mich., fra Anton Holte, Louis Edward og Villa Mathilde Niis og Johan Martin Olsen, hver 50 Cts. og fra Karl Ludvig og Oskar Martins Olsen, hver 25 Cts., tils. \$2.50.

Fra Iowa D i s t r i k t er indsendt til Kasserer L. Neque: Fra Syver og Kathrine Neque, Spring Grove, hver \$2.00 \$4.00

" Peter, Wilhelm, Sarah, Gerhard, Lars og Otto Neque, do., hver \$1.00 6.00

Til Australiamissionen
er indsendt til Kasserer Stensland Offer af Sondagsføleborn i La Crosse \$16.04.

La Crosse den 26de Marts 1881.

J. B. Trich.